

Kullanım kılavuzu

Infinity[®] Gateway Suite

UYARI

Bu tıbbi cihazı düzgün kullanmak için,
bu Kullanım Kılavuzu'nu okuyun ve
verilen talimatlara uyun.

**PatientWatch
Yazılım VG9.0**

Genel bilgiler

Ticari Markalar

Dräger adı ve logosu, Dräger'in tescilli ticari markalarıdır.

Infinity® ve VentWatch®, Dräger'in ticari markalarıdır.

Microsoft®, Windows®, Internet Explorer®, Excel® ve NET Framework® ve SQL Server® Microsoft Corporation'ın Birleşik Devletler ve/veya başka ülkelerdeki tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır.

Açık kodlu yazılım

Yazılım kullanan Dräger cihazları, ayarlarına bağlı olarak açık kodlu yazılımlar kullanabilir. Açık kodlu yazılımlar, farklı lisans koşullarına tâbi olabilir. Bu cihaz kullanılan açık kodlu yazılımlar hakkında ek bilgi, şu web sayfasında mevcuttur:

www.draeger.com/opensource

Kullanıcı grubu şartları

"Kullanıcı grubu" terimi, bir üründe belirli bir görevi yerine getirmesi için çalıştıran kurum tarafından atanan sorumlu personeli tanımlar.

Çalıştıran kurumun görevleri

Çalıştıran kurum aşağıdaki şartları yerine getirmelidir:

- Her kullanıcı grubu gerekli uzmanlığa sahiptir (yani uzmanlık eğitimi almıştır veya edindiği deneyimlerle uzmanlık düzeyine gelmiştir).
- Her kullanıcı grubu görevi yerine getirmek için eğitim almıştır.
- Her kullanıcı grubu bu dokümandaki ilgili bölümleri okuyup anlamıştır.

Kullanıcı grupları

Klinik kullanıcılar

Bu kullanıcı grubu ürünü kullanma amacına uygun şekilde çalıştırır.

Kullanıcılar, ürünün uygulanması konusunda tıbbi uzmanlık bilgisine sahiptir.

Servis personeli

Bu kullanıcı grubu ürünün kurulumunu yapar ve servis faaliyetlerini gerçekleştirir.

Servis personeli, yazılım sistemleri ve uygulamalar konusunda uzmanlık bilgisine sahiptir. Servis personeli ayrıca tıbbi cihazların servisi konusunda da deneyime sahiptir.

Ürüne özgü bilginin veya araçların gerektiği durumlarda servis faaliyetleri uzman servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir. Uzman servis personeli, bu üründe bu servis faaliyetleri için Dräger tarafından eğitim almıştır.

Çalışma karakteristikleri

Sınıflandırma

Avrupa Tıbbi Cihaz Sınıflandırması

Sınıf IIa

Güvenlik

Olumsuz olayların zorunlu bildirim

Bu ürün nedeniyle meydana gelen ciddi olumsuz olaylar, Dräger'e ve sorumlu mercilere bildirilmelidir.

Kullanım kılavuzundaki talimatlara uyun

UYARI

Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara sıkı bir şekilde uyun. Yazılımın kullanımı için, tüm talimatların tamamen anlaşılması ve tümüne sıkı bir şekilde uyulması zorunludur. Yazılım, yalnızca "Kullanım amacı" sayfa 7 kısmında belirtilen amaç için ve uygun hasta monitörizasyonu ile birlikte kullanılmalıdır. Bu kılavuzdaki UYARI ve DİKKAT ifadelerinde ve cihaz etiketlerindeki ifadelerde sunulan açıklamalara sıkı bir şekilde uyun.

Tanımlar

Bu kullanım kılavuzundaki belirli paragraflar aşağıdaki gibi UYARI, DİKKAT ve NOT şeklinde vurgulanmıştır:

UYARI

Bir UYARI ifadesi, uyulmadığı takdirde ölümlerle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli durumlar hakkında önemli bilgiler sunmaktadır.

DİKKAT

Bir DİKKAT uyarısı, uyulmadığı takdirde kullanıcıya, hastaya, cihaza veya başka bir donanıma küçük ila orta şiddette zarar verme olasılığı bulunan tehlikeli durumlar hakkında önemli bilgiler sunmaktadır.

NOT

Bir NOT ifadesi, çalıştırma sırasında uygun olmayan herhangi bir durum meydana gelmesini önlemeye yönelik ek bilgi sağlamaktadır.

IT ağlarına bağlantı

Dräger tarafından üretilen birçok tıbbi cihaz, hasta verilerini iletmek ve klinik kullanıcılarına alarm koşullarını bildirmek için ağları kullanır. Hastaneler, bu tür tıbbi cihazları IT ağlarına bağlamadan önce IEC 80001-1'e başvurmalıdır.

Kullanım amacı

Kullanım amacı

Infinity Gateway yazılım uygulamaları, klinisyenlere Infinity ağı üzerinden hasta verilerini uzaktan görüntüleme olanağı sağlamayı ve Infinity ağı ile hastane ağı arasında seçilmiş klinik ve idari bilgilerin veri alışverişini sağlamayı amaçlamaktadır.

Endikasyonlar

Infinity Gateway yazılım uygulamaları, klinisyenlere Infinity ağı üzerinden hasta verilerini uzaktan görüntüleme olanağı sağlamayı ve Infinity ağı ile hastane ağı arasında seçilmiş klinik ve idari bilgilerin veri alışverişini sağlamayı amaçlamaktadır.

Kontraendikasyonlar

Infinity Gateway yazılım uygulamaları için bilinen kontraendikasyon yoktur.

Kullanım ortamı

Infinity Gateway yazılım uygulamaları bir sağlık kuruluşunda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Hasta popülasyonu

Infinity Gateway yazılım uygulamaları tüm hasta popülasyonları için uygundur.

Amaçlanan uygulama

Infinity Gateway yazılım uygulamalarının amaçlandığı uygulama, Infinity ağı ve hastane ağı arasında veri alışverişidir. Bu cihaz aktif, yeniden kullanılabilir ve implant edilemez bir tıbbi cihazdır. Hastanın vücuduna doğrudan temas etmez.

Servis odaklı cihaz bağlantısı (SDC)

Servis odaklı cihaz bağlantısı (SDC), örneğin yüksek keskinlikte ortamlar gibi klinik ortamlarda dağıtılmış tıbbi cihaz sistemleri kurmak için bir iletişim mimarisi tanımlar. Protokol, servis odaklı tıbbi cihaz mimarisi (SOMDA) prensipleri üzerine inşa edilmiştir ve ISO/IEEE 11073'e göre modellenmiştir. SDC özelliğine sahip cihazlar, tek yönlü veri talebinin ve/veya önceden belirlenmiş tıbbi cihaz işlevselliğinin güvenli bir şekilde uzaktan kontrol edilmesini sağlayarak Dräger SDC uyumlu ürünler arasında birlikte çalışabilirliği sağlar.

Bu sayfa kasten boş bırakılmıştır.

İçindekiler

Genel bilgiler	3	Network Setup (Ağ Kurulumu)	21
Ticari Markalar	3	Bir Sunucu Ekleme	22
Açık kodlu yazılım	3	Bir Sunucuyu Kaldırma	23
Kullanıcı grubu şartları	3	Bir Sunucuyu Düzenleme	23
Çalışma karakteristikleri	4	Seçili sunucuyu değiştirme	23
		Çevirmeli Ağ Bağlantısı	23
Güvenlik	5	Infinity Gateway Protokol El Kitabı	24
Olumsuz olayların zorunlu bildirimini	5	Select Patient (Hasta Seç)	25
Kullanım kılavuzundaki talimatlara uyun	5	Hasta Arama	26
Tanımlar	5		
IT ağlarına bağlantı	6	Main Screen (Ana ekran)	28
Kullanım amacı	7	Ekran Kurulumu	29
Kullanım amacı	7	Ayarlar	30
Endikasyonlar	7	Trends (Trendler)	34
Kontraendikasyonlar	7	Trend Table (Trend Tablosu)	35
Kullanım ortamı	7	Trend Graph (Trend Grafiği)	37
Hasta popülasyonu	7	Trend Preferences (Trend Tercihleri)	40
Amaçlanan uygulama	8	Save Trend Data (Trend Verilerini Kaydet)	41
Servis odaklı cihaz bağlantısı (SDC)	9	Yazdırma	42
		All Leads (Tüm Derivasyonlar)	42
Genel bakış	13	VentWatch	43
Kullanıcı Arayüzü	14	Show All Vent Parameters (Tüm Vent Parametrelerini Göster)	45
Kurulum Gereklilikleri	16	VentWatch Kurulumu	46
PatientWatch'a Erişim	17	Save Diagnostic Log (Teşhis Günlüğünü Kaydet)	47
PatientWatch istemci programını başlatma	17	Single Patient Display Mode (Tek Hasta Görüntüleme Modu)	48
Logon (Oturum Açma) Ekranı	18		
Auto Log On (Otomatik Oturum Açma)	19	Multi-Patient Display Mode (Çoklu Hasta Görüntüleme Modu)	49
Hide Demographics (Demografik Bilgileri Gizle)	19		
PatientWatch'a Infinity Explorer'dan erişim	19		
PatientWatch'a Infinity Acute Care System Cockpit'ten erişim	19		
Uygulama entegrasyonu	20		

Bu sayfa kasten boş bırakılmıştır.

Genel bakış

Infinity PatientWatch, Dräger hasta monitörlerinde oluşturulan hasta verilerini görüntülemekte kullanılan bir yazılım uygulamasıdır. PatientWatch'a bir web tarayıcı kullanılarak veya yapılandırma sonrasında PatientWatch'a Infinity Explorer **Remote (Uzak)** Sekmesinden ve Infinity Acute Care System Cockpit'ten erişilebilir.

PatientWatch için istemci uygulaması PC'lerde çalışır ve tarayıcınız Infinity Gateway'de çalışan web sunucusuyla ilişkili bir URL'ye yönlendirildiğinde hasta verilerini uzaktan görüntülemenizi sağlar.

PatientWatch kullanıcı arayüzü aşağıdakileri yapmanızı sağlar:

- Hasta monitörünün varsayılan ekranını görüntüleme (bkz. sayfa 28)
- Trends (Trendler) grafik ve sekme formatında görüntüleme (bkz. sayfa 34)
- "All Leads (Tüm Derivasyonlar)" (EKG dalga formları) görüntüleme (bkz. sayfa 42)
- Infinity VentWatch ile ventilatör verilerini görüntüleme (bkz. sayfa 43)
- Bir Microsoft Excel uyumlu formatta Save Trend Data (Trend Verilerini Kaydet) (bkz. sayfa 41)
- Bir metin okunabilir biçimde Save Diagnostic Log (Teşhis Günlüğünü Kaydet) (bkz. sayfa 47)

PatientWatch'a web tarayıcıdan erişildiğinde PatientWatch bilgisayarınıza otomatik olarak yüklenir.

Diğer ayrıntılar için, bkz. Kurulum Gereklilikleri sayfa 16.

Kullanıcı Arayüzü

PatientWatch kullanıcı arayüzü bir dizi düğme, sekme ve iletişim kutusundan oluşur. İletişim kutularına sekmelerden ve düğmelerden erişilir.



Aşağıdaki seçenekler mevcuttur:

Düğmeler







Simge	Adı	Fonksiyon
	Dräger tuşu	"Hakkında" bilgilerini görüntüler
	Select Patient (Hasta Seç)	Mevcut sunucudan kullanılabilir bir hasta seçer
	Setup (Kurulum)	PatientWatch kurulumu
	Help Topics (Yardım Konuları)	Çevrim içi yardıma erişir
	Log out (Oturumu kapat)	PatientWatch'ta oturumu kapatır

Sekmeler

Sekme	Fonksiyon
Main Screen (Ana Ekran)	Monitörün ana ekranını (parametreler ve dalga formları) görüntüler
Trend Table (Trend Tablosu)	Trend verileri zaten mevcutsa, veriler bir sekme formatında görüntülenir. Veri yoksa, trend verilerini toplamaya başlar. NOT: Bu seçim yalnızca, cihaz Infinity'i destekliyorsa kullanılabilir.
Trend Graph (Trend Grafiği)	Trend verileri zaten mevcutsa, veriler bir grafik formatında görüntülenir. Veri yoksa, trend verilerini toplamaya başlar. NOT: Bu seçim yalnızca, cihaz Infinity'i destekliyorsa kullanılabilir.
All Leads (Tüm Derivasyonlar)	Önceden tanımlanmış bir sıraya göre monitörden gelen tüm EKG sinyallerini görüntüler. NOT: Bu seçim yalnızca, cihaz EKG'yi destekliyorsa kullanılabilir.

Vent (Vent)	<p>Özel bir ventilatör ekranını görüntüler.</p> <p>NOT: Bu seçim yalnızca, VentWatch seçeneği satın alındığında ve hem monitöre, hem de Infinity Gateway sunucusuna yüklendiğinde şu durumlarda kullanılabilir:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Bir tedavi cihazına bağlanmış bir Infinity monitörünü görüntülerken veya – Bir SDC tedavi cihazını görüntülerken
-------------	--

Sekme Düzeyi Düğmeleri

Düğme	Fonksiyon
	Save diagnostic log (Teşhis günlüğünü kaydet)
	Save Trend data to a file (Trend verilerini bir dosyaya kaydet) (yalnızca trend verileri görüntülenirken kullanılabilir)
	Trend zoom in (Trendi yakınlaştır) (yalnızca trend verileri görüntülenirken kullanılabilir)
	Trend zoom out (Trendi uzaklaştır) (yalnızca trend verileri görüntülenirken kullanılabilir)
	Ventilator Show All (Ventilatör Tümünü Göster) ekranını görüntüler (yalnızca VentWatch ekranından kullanılabilir)
	VentWatch ekranını görüntüler (yalnızca Ventilator Show All (Ventilatör Tümünü Göster) ekranından kullanılabilir)

Kurulum Gereklilikleri

PatientWatch'un, Infinity ağındaki verilere erişmek amacıyla bilgisayarınızda kullanılabilmesi için aşağıdaki gerekliliklerin karşılandığından emin olun:

- Bilgisayarınızda aşağıdaki yazılım kurulmuş olmalıdır:
 - Windows 10 64-bit, Windows Server 2016 veya 2019 Standard
 - Internet Explorer 11
 - Microsoft SQL Server 2017 Standard veya Express, veya Server 2019 Standard veya Express
 - Microsoft .NET Framework 3.5
 - IIS 10.0
- Infinity Explorer İş İstasyonundaki kurulu yazılımın sürümü Infinity Explorer VF8.4 veya üzeri olmalıdır.
- Infinity Acute Care System Cockpit'inizde kurulu yazılım VG1 veya üzeri olmalıdır.
- Bir PatientWatch lisansı satın alınmış, etkinleştirilmiş ve Infinity Gateway Server'da mevcut olmalıdır.
- İsteğe bağlı bir Infinity VentWatch lisansı satın alınmış, etkinleştirilmiş ve Infinity Gateway Server'da mevcut olmalıdır.
- Bir web sunucusu bilgisayarınıza kurulmuş olmalıdır.
- PatientWatch web sunucunuza kurulmuş olmalıdır.
- En az bir Infinity Gateway Server, ağda ya yerel olarak ya da uzaktan erişimle kullanılabilir olmalı ve Network Setup (Ağ Kurulumu) iletişim kutusunda yapılandırılmış olmalıdır.

NOT

PatientWatch'a Infinity Acute Care System Cockpit RemoteView (Sistemi Cockpit Uzaktan Görünüm) sekmesinden erişebilirsiniz.

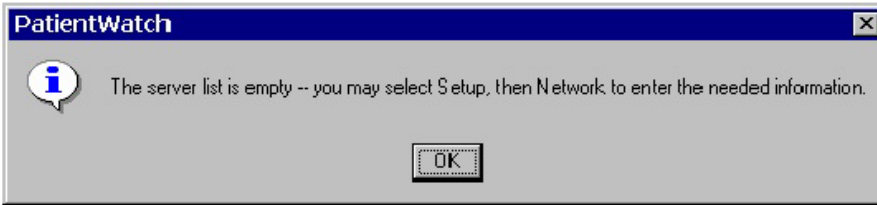
PatientWatch'a Erişim

NOT

Infinity Gateway'e uzaktan erişiyorsanız, PatientWatch programını başlatmadan önce uzaktan bağlantıyı kurmuş olmanız gerekmektedir.

PatientWatch istemci programını başlatma

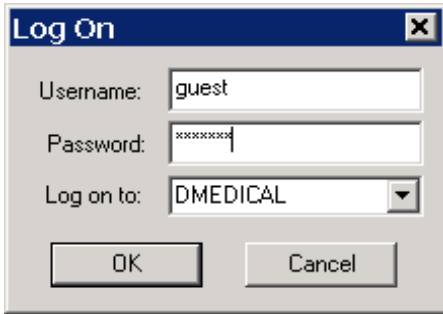
- 1 Internet Explorer® 11'i açın.
- 2 PatientWatch web sayfasının URL'sini girin. URL'yi bilmiyorsanız, ağ yöneticinize danışın.
- 3 Dräger programlarını indirmek isteyip istemediğiniz sorulursa **YES (EVET)** yanıtını verin.
- 4 **Select Patient (Hasta Seç)** düğmesine tıklayın.
PatientWatch'u bu bilgisayarda ilk kez çalıştırıyorsanız ve kurulum sırasında IIS sunucusunda "ConfigServer" kullanılarak hiçbir sunucu yapılandırılmamışsa, aşağıdaki mesaj görüntülenir:



Bu durumda, devam etmeden önce Network Setup (Ağ Kurulumu) iletişim kutusuna gitmeniz gerekir.

5 Patient Select (Hasta Seç) düğmesine tıklayın.

- Ağ Geçidi sunucusunda **Auto Log On (Otomatik Oturum Açma)** etkinleştirilmemişse, **Log On (Oturum Aç)** iletişim kutusu görünür.
- Ağ Geçidi sunucusunda **Auto Log On (Otomatik Oturum Açma)** etkinleştirilmişse, mevcut bilgisayarla aynı oturum açma bilgileri kullanılarak sunucuda kullanıcı için otomatik olarak oturum açılır. Bu bilgiler Ağ Geçidi sunucusunda geçerli değilse, kullanıcının kendisinin oturum açması gerekecektir.



6 Kullanıcı adınızı ve parolanızı girin.

7 OK'e (Tamam) tıklayın.

NOT

- Güvenlik nedenleriyle, ağ yöneticiniz Infinity Gateway'de veya etki alanında bu kullanıcı adı ve parola için bir hesap ayarlamış olmalıdır.
- PatientWatch başka uygulamalarla entegre edildiğinde, "ana" uygulamadaki yapılandırmaya bağlı olarak bir oturum açma ekranı görüntülenebilir veya görüntülenmeyebilir. Bkz. Uygulama entegrasyonu.

Logon (Oturum Açma) Ekranı

Log on to (Oturum açma yeri) alanı, mevcut Ağ Geçidi sunucusunda, Ağ Geçidi sunucusu etki alanı dahil var olan tüm etki alanlarının bir açılır listesidir.

Bir kullanıcının kimliği Ağ Geçidi sunucusunda doğrulandığında, kimlik doğrulama işlemi seçilen etki alanı içerisinde gerçekleşir. Hiçbir etki alanı seçilmemişse, Ağ Geçidi sunucusu, kimlik doğrulamanın başarılı olduğu bir etki alanı bulana kadar kullanıcının kimliğini sunucuda bulunan tüm etki alanlarında doğrulamaya çalışır.

Auto Log On (Otomatik Oturum Açma)

Bir PatientWatch sunucu tarafı seçeneği kullanarak Ağ Geçidi'nde otomatik olarak oturum açabilirsiniz. PatientWatch, istemci bilgisayarda oturum açmak için kullandığınız aynı oturum açma bilgilerini kullanır.

NOT

İstemci bilgisayarında otomatik olarak oturum açmak için, Ağ Geçidi sunucusunda Users group'un (Kullanıcı grubu) bir üyesi olan bir etki alanı kullanıcı adı kullanmalısınız.

Hide Demographics (Demografik Bilgileri Gizle)

Kullanıcı, sunucuda "Hide Demographics" (Demografik Bilgileri Gizle) grubunun bir üyesiye, hasta adındaki ve kimliğindeki karakterlerden bazılarının yerine "*" karakteri görünecektir. Örneğin, John Smith hasta adı, "J*** S*****" ve 123456789 kimliği, "****789" olarak görünecektir. Search (Ara) özelliği kullanılamaz. Trendler bir dosyaya kaydedilemez ve Diagnostic logs (Teşhis günlükleri) hasta monitöründen alınamaz.

PatientWatch'a Infinity Explorer'dan erişim

PatientWatch sisteminize kurulmuşsa, uygulamaya ekranın sağ tarafında bulunan Infinity Explorer Remote (Uzak) sekmesine tıklayarak erişebilirsiniz.

PatientWatch'a Infinity Acute Care System Cockpit'ten erişim

PatientWatch sisteminize kurulmuşsa, uygulamaya Cockpit ekranının solundaki sekmeye tıklayarak erişebilirsiniz.

Uygulama entegrasyonu

PatientWatch başka uygulamalarla entegre edilebilir. PatientWatch'a başka uygulamalar kullanarak erişildiğinde:

- Bir Log on (Oturum açma) ekranı görüntülenebilir veya görüntülenmeyebilir
- PatientWatch ana ekranından hasta seçmek mümkün olabilir veya olmayabilir
- Yapılandırılmış zaman aşımı dolduğunda,"ana" uygulamanın Logon (Oturum Açma) ekranına yönlendirilebilirsiniz veya yönlendirilmezsiniz

NOT

PatientWatch başka uygulamalarla entegre edildiğinde, "ana" uygulamadaki yapılandırmaya bağlı olarak bir oturum açma ekranı görüntülenebilir veya görüntülenmeyebilir. Bkz. "Infinity Gateway Protokol El Kitabı."

Network Setup (Ağ Kurulumu)

PatientWatch'u çalıştırmak için, istemci yazılımı bir Infinity Gateway Sunucusunda çalışan sunucu programına bağlanmalıdır. PatientWatch, birden çok Ağ Geçidi Sunucusuna bağlanmak istemeniz durumunda bir sunucu listesi oluşturmanızı sağlar. Ancak listede PatientWatch programını kullanan en az bir sunucu bulunması gerekir. PatientWatch, yükleme sırasında çalışan "Config Servers" programını kullanarak sunucu listesini web sunucusunda yapılandırılmış sunucuların bir listesiyle otomatik olarak doldurur.

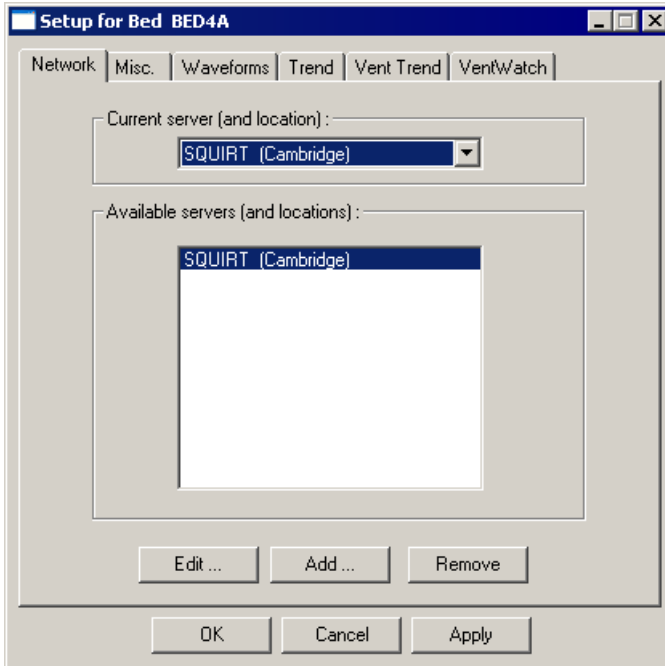
Network Setup (Ağ Kurulumu) iletişim kutusu aşağıdakileri yapmanızı sağlar:

- Listeye [Bir Sunucu Ekleme](#)
- Listedeki [Bir Sunucuyu Kaldırma](#)
- Listedeki [Bir Sunucuyu Düzenleme](#)
- [Seçili sunucuyu değiştirme](#)

Network Setup (Ağ Kurulumu) iletişim kutusunu açmak için:

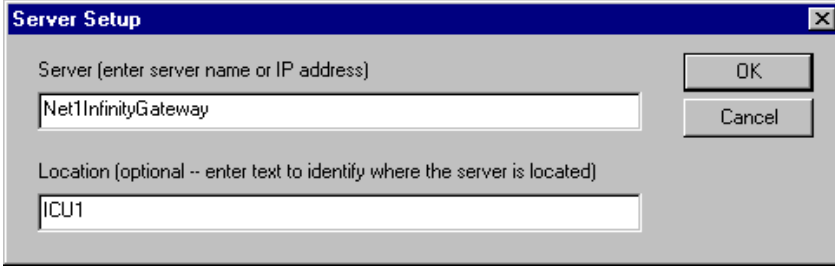
- 1 **Setup (Kurulum)** düğmesine tıklayın.
- 2 **Network (Ağ)** sekmesini seçin.

Aşağıdaki iletişim kutusu açılır:



Bir Sunucu Ekleme

Listeye bir sunucu eklemek için, **Add (Ekle)** düğmesine tıklayın. Aşağıdaki iletişim kutusu açılır:

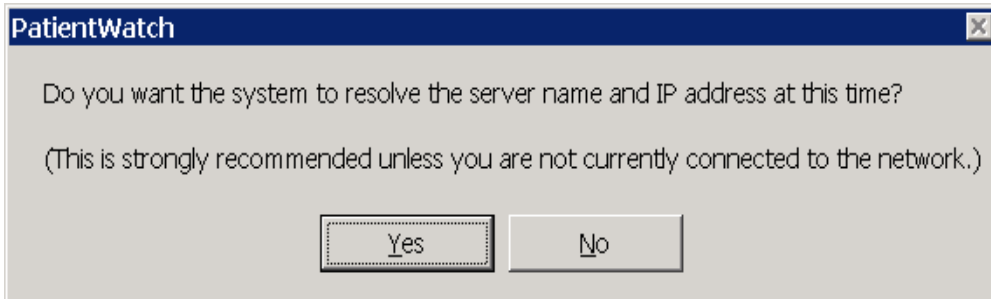


PatientWatch istemcisinin sunucusuyla bir bağlantı kurulabilmesi için Infinity Gateway Sunucusunun ağ adını (veya IP adresini) girin. (Infinity Gateway Sunucusu'nun ağ adını veya IP adresini bilmiyorsanız, ağ yöneticisini arayın.) Metin giriş alanının altında, sunucunun fiziksel konumunu kolayca belirlemek için metin girebilirsiniz.

NOT

Network Setup (Ağ Kurulum) iletişim kutusunu istediğiniz zaman açabilirsiniz (örneğin, Infinity Gateway Sunucusunun ağ adı veya IP adresi değiştiğinde.)

Sunucu adını (veya IP adresini) girdikten sonra aşağıdaki iletişim kutusu görünür:



Yes (Evet)'e tıklayın. Sistem, belirtilen TCP/IP adresini arar.

NOT

Infinity Gateway'e uzaktan erişiyorsanız ve uzak bağlantı henüz kurulmamışsa **No (Hayır)**'ı seçin. Böylece PatientWatch, sunucu listesine eklenir, ancak sunucuya gerçekten bağlanmaya çalışana kadar ağda aranmaya çalışılmaz.

Bir Sunucuyu Kaldırma

Bir sunucuyu kaldırmak için, sunucuyu Available Servers (Kullanılabilir Sunucular) listesinden seçin ve **Remove (Kaldır)** düğmesine basın.

Bir Sunucuyu Düzenleme

Bir sunucuyla ilişkili bilgileri düzenlemek için, sunucuyu Available Servers (Kullanılabilir Sunucular) listesinden seçin ve **Edit (Düzenle)** düğmesine basın.

Seçili sunucuyu değiştirme

Current Server (Seçili Sunucu) listesinde, hasta verilerine erişmek istediğiniz sunucunun adını seçin.

Çevirmeli Ağ Bağlantısı

PatientWatch'u çalıştırmak için istemci yazılımının bir Infinity Gateway Sunucusunda çalışan sunucu programıyla aynı sanal ağda bulunması gerekir. Bilgisayarınız sunucuyla fiziksel olarak aynı ağda bulunmuyorsa, sunucuya uzaktan erişilebilir.

Uzaktan erişimi kullanırken, erişilecek sunucuyu kurmak için özel işlemler gerekmektedir. Daha fazla ayrıntı için, bkz. [Network Setup \(Ağ Kurulumu\)](#).

Infinity Gateway sunucusuna uzaktan erişirken, sunucunun gönderdiği verilerin miktarını sınırlamak için [Ekran Kurulumu](#) ve [Trend Preferences \(Trend Tercihleri\)](#) iletişim kutularını kullanmak isteyebilirsiniz.

Infinity Gateway Protokol El Kitabı

Dräger Infinity Gateway Protokol El Kitabı, PatientWatch uygulamasında kullanılan transfer protokollerinin, dosya formatlarının ve WinViewActiveX kontrolünün ayrıntılı açıklamalarını içermektedir.

Yükleme sırasında, Protokol El Kitabı bilgisayarda aşağıdaki konuma kopyalanır:

< installation directory > Handbook > handbook.pdf

Select Patient (Hasta Seç)

PatientWatch çalıştığında, aşağıdaki koşulların karşılanması şartıyla, Infinity'yle uyumlu bir hasta monitöründe izlenmekte olan tüm hastalara erişebilirsiniz:

- Monitör, ağa bağlı ve çevrim içi olmalıdır.
- Infinity Gateway yöneticisi, size monitörün bulunduğu Bakım Birimine erişim vermiş olmalıdır.

NOT

PatientWatch'a Infinity Acute Care System Cockpit RemoteView (Sistemi Cockpit Uzaktan Görünüm) sekmesinden erişebilirsiniz.

Hastayı seçme

- 1 **Select Patient (Hasta Seç)** simgesine tıklayın.

Aşağıdaki iletişim kutusu görüntülenir:

Patient ID	Patient	Hospital	Care Unit	Bed	Host	Category	Dev. Type
0001	Patient, One	HOSP1	CU77	Bed1	H071241	Infinity	M540
0002	Patient, Two	HOSP1	CU50	Bed2	IACS193	Infinity	IACS
0003	Patient, Three	HOSP1	CU50	Bed3	DELTA3	Infinity	SC7000
0004	Patient, Four	HOSP1	CU50	Bed4	DELTA4	Infinity	Delta XL

Server - Location: wUS22339

NOT

- Patient Confidentiality (Hasta Gizliliği) seçeneği o sırada seçili olan Infinity Gateway'de etkinleştirildiğinde, hasta adı sütunu görünmez.
- Select Patient (Hasta Seç) iletişim kutusunda bir cihazın bekleme modunda olup olmadığına dair gösterge, yalnızca Infinity üzerinden iletişim kuran cihazlar için desteklenir.

- 2 İstedığınız hastaya tıklayın.
- 3 Hastanın Main Screen (Ana ekran) görünümünü etkinleştirmek için **OK'e (Tamam)** tıklayın.
- 4 Multi-Patient Display Mode (Çoklu Hasta Görüntüleme Modu) içerisindeyseniz, her hasta paneli için aynı işlemi tekrarlayın.

NOT

Hasta seçim listesi, sütun başlığına tıklanarak istenen sütuna göre sıralanabilir. Sütun sırasını (artan veya azalan) değiştirmek için, sütun başlığına tekrar tıklayın.

Select Patient (Hasta Seç)

Kullanıcı, hasta seçim iletişim kutusundaki "Server - Location" (Sunucu - Konum) listesinden farklı bir sunucu seçebilir. Yeni bir sunucu seçildiğinde hasta listesi otomatik olarak güncellenerek yeni sunucudan mevcut tüm hastaları gösterir.

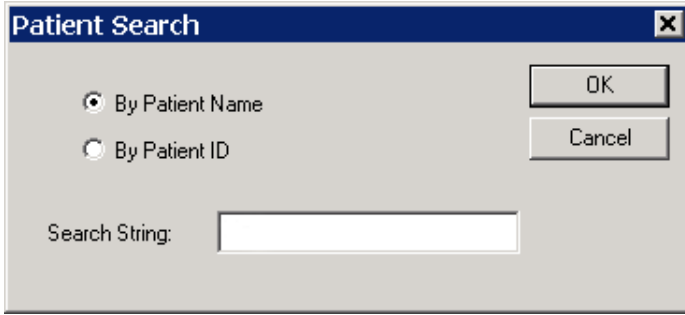
Hasta Arama

Kullanıcı, bir hastayı yapılandırılmış tüm Ağ Geçidi sunucularında arayabilir. Search (Ara) ekranına erişmek için, **Search (Ara)** düğmesine tıklayın.

NOT

Kullanıcı, Hide Demographics (Demografik Bilgileri Gizle) grubunun bir üyesiye, arama düğmesi gridir ve bu fonksiyon kullanılamaz.

Aşağıdaki iletişim kutusu görünür:



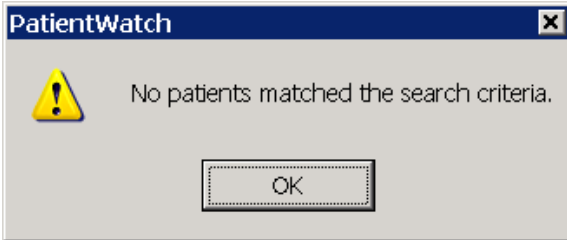
The image shows a dialog box titled "Patient Search". It has a blue title bar with a close button (X) on the right. Inside the dialog, there are two radio buttons: "By Patient Name" (selected) and "By Patient ID". To the right of these buttons are two buttons: "OK" and "Cancel". Below the radio buttons is a text input field labeled "Search String:".

Bir hastayı aramak için, hasta adının veya kimliğinin bir kısmını Search String (Arama Dizesi) alanına girin ve arama türünü by name (ada göre) veya by ID (kimliğe göre) şeklinde seçin.

NOT

Sunucuda hasta gizliliği etkinleştirilmişse, ada göre arama yapılamaz.

Arama başarısız olursa aşağıdaki iletişim kutusu görünür:



The image shows a dialog box titled "PatientWatch". It has a blue title bar with a close button (X) on the right. Inside the dialog, there is a yellow warning triangle icon on the left. To the right of the icon is the text "No patients matched the search criteria." Below this text is a button labeled "OK".

Arama başarılı olursa ve yalnızca tek bir hasta arama kriteriyle eşleşirse, o hasta otomatik olarak seçilir. Arama başarılı olursa ve birden çok hasta arama kriteriyle eşleşirse, hasta seçim listesi yalnızca tüm yapılandırılmış sunucularda arama kriteriyle eşleşen hastaları içerecek şekilde güncellenir:

Patient ID	Hospital	Care Unit	Bed	Host	Category	Dev. Type
1001	HOSP90	CU1	BED90	IACS133	InfSDC	IACS
1001	HOSP90	CU1	BED90		SDC	A500
(DISCHARGE)	HOSP5	CU5	BedSim5		SDC	BedSim5
	HOSP5	CU5	BedSim5		SDC	IACS
4144a	HOSP4	CU22	BedSMB		SDC	IACS
	hospita	cu71	bedsn	H071120	Infinity	M540

Server - Location: wus22237

Aramada bulunan hastalardan birini görüntülemek için, hastayı listeden seçin ve **OK (Tamam)** düğmesine basın.

NOT

Arama ekranındaki listeden bir hasta seçtiğinizde, "Server - location" (Sunucu - Konum) seçimi otomatik olarak güncellenerek hastanın bulunmuş olduğu sunucunun adını yansıtır.

Arama kriterini değiştirmek için:

- 1 **Cancel Search (Aramayı İptal Et)** düğmesine tıklayın.
- 2 **Search (Ara)** düğmesine tıklayın ve ayarları değiştirin.

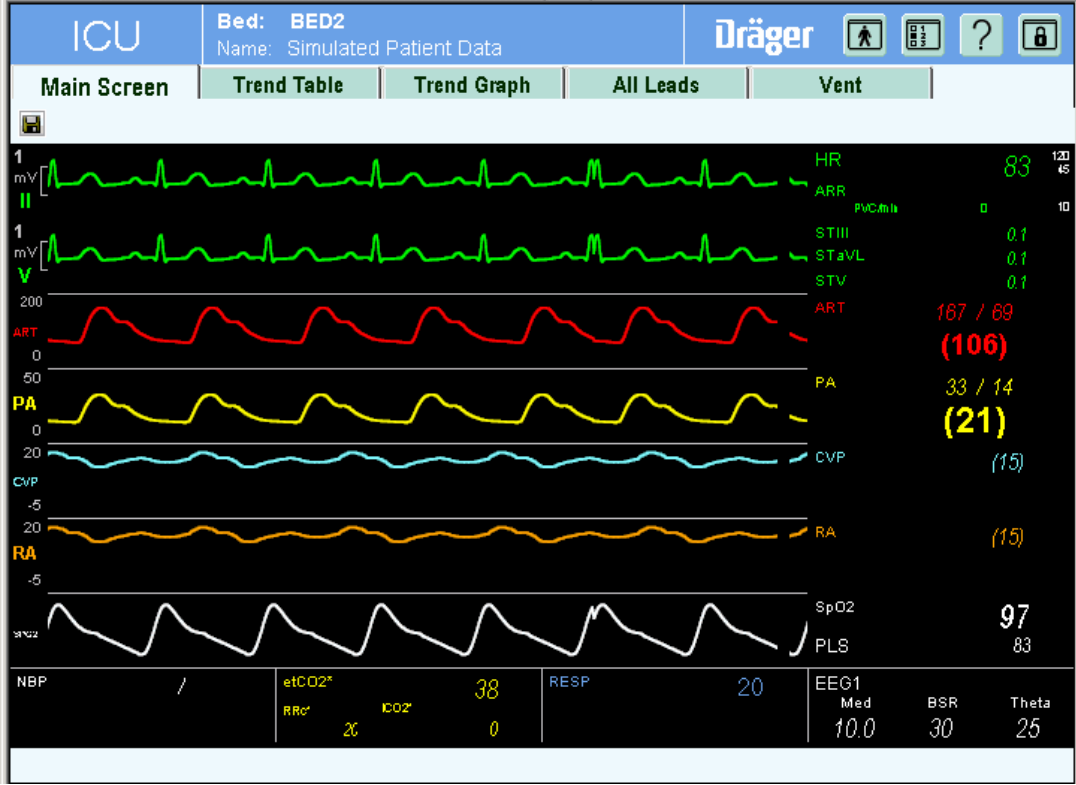
NOT

Aramalar, web sunucusunda "ConfigServers" yardımcı programı kullanılarak yapılandırılmış tüm sunucularda gerçekleştirilir. Bir sunucunun istemcideki ağ kurulumuyla eklenmesi, yeni sunucuyu aramalara dahil etmez.

Main Screen (Ana ekran)

Bir hastayı seçtiğiniz her durumda, PatientWatch önce 8 adede kadar dalga formunu ve bunlarla ilişkili parametre kutularını içeren ana ekran görünümünü görüntüler.

Başka bir ekranı görüntülerken ana ekranı tekrar açmak için ana ekran sekmesini seçin.



Infinity protokollerini kullanan cihazlar için

- Parametrelerin ve dalga formlarının sırası, rengi ve ölçekleri hasta monitörü tarafından yönetilir. Alarm sınırları, o parametre için alarm fonksiyonu monitörde etkinleştirilmişse, Viewer (Görüntüleyici) parametre kutusunda görüntülenir.
- Monitörde yapılacak, dalga formlarının yeniden yapılandırılması veya bir sinyal kullanılabilirliği gibi değişiklikler, PatientWatch ana ekranına otomatik olarak yansıtılır.

SDC protokollerini kullanan cihazlar için

- Parametrelerin ve dalga formlarının sırası, rengi ve ölçekleri Gateway veritabanı tarafından yönetilir. Alarm sınırları, o parametre için alarm fonksiyonu monitörde etkinleştirilmişse, Viewer (Görüntüleyici) parametre kutusunda görüntülenir.

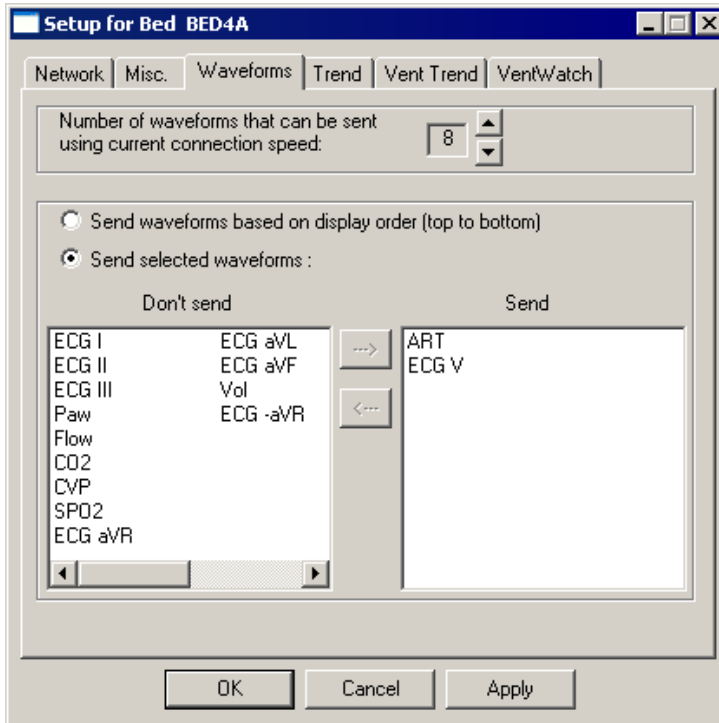
- Monitördeki herhangi bir sinyal kullanılabilirliği değişikliği, otomatik olarak PatientWatch ana ekranına yansıtılır.

NOT

Ağa uzaktan erişiyorsanız, bağlantı için gereken bant genişliğini sınırlamak amacıyla Infinity Gateway'in gönderdiği dalga formlarının sayısını **Display Setup (Ekran Kurulumu)** iletişim kutusunda sınırlamak isteyebilirsiniz.

Ekran Kurulumu

Bu iletişim kutusuna, Setup (Kurulum) iletişim kutusundaki **Waveforms (Dalga formları)** sekmesinden erişilir. **Main Screen (Ana ekran)** için geçerli olan ayarları içerir.



Ayarlar

Main Screen (Ana Ekran)

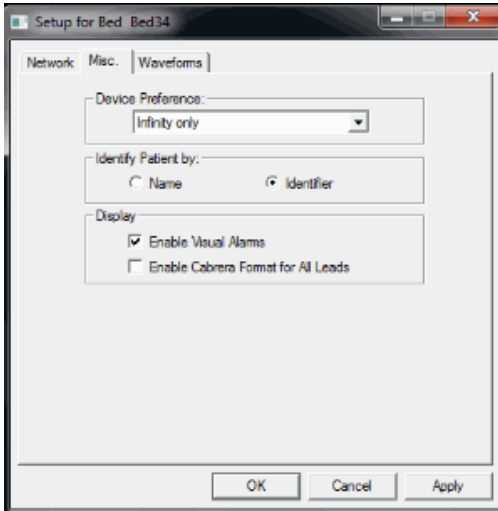
Bir uzak bağlantı üzerinde kullanılabilen bant genişliği, bir monitörün görüntülemekte olduğu tüm dalga formlarını iletmeye yeterli olmayabileceği için, PatientWatch size yalnızca belirli dalga formlarının görüntülenmesini seçme seçeneği sunar.

Mevcut bağlantı hızı kullanılarak gönderilebilecek dalga formlarının sayısı otomatik olarak hesaplanmaz. Bu, dalga formlarında boşluklar gibi sorunlar yaşadığınızda, sunucunun gönderdiği dalga formlarının sayısını sınırlamanızı sağlar.

Ayrıca, monitörde görüntülenmekte olan hangi dalga formlarının PatientWatch'ta görüntüleneceğini özel olarak seçebilirsiniz. Send waveforms based on display order (top to bottom) (Dalga formlarını ekran düzenine göre gönder (yukarıdan aşağı)) ayarının seçilmesi, seçilen dalga formları sayısının yukarıdan başlanarak görüntülenmesini sağlar. Send selected waveforms (Seçili dalga formlarını gönder) seçeneğinin seçilmesi, sunucunun göndermesini istediğiniz dalga formlarını seçmenizi sağlar. Münferit monitörlerde bulunan dalga formları değişkenlik gösterdiği için, dalga formu seçimleri programdan çıktığınızda kaydedilmez.

Cihaz Tercihleri

Device Preference (Cihaz Tercihleri) ayarları, PatientWatch'ta görülebilecek cihaz tipini belirler.



Cihaz Tercihlerini yapılandırmak için Setup (Kurulum) iletişim kutusundaki **Misc. (Çeşitli)** sekmesini kullanın:

<i>Infinity only (Infinity yalnız)</i>	Sadece Infinity ağındaki aktif olan cihazları gösterir.
<i>SDC preferred (SDC tercihli)</i>	Tüm aktif cihazları gösterir. Bir cihaz hem Infinity'de, hem de SDC'deyse, SDC'yi kullanarak bağlanır.
<i>SDC only (SDC yalnız)</i>	Sadece SDC'yi kullanan cihazları gösterir.

NOT

SDC ağ seçeneği kurulmamış olsa bile ***SDC preferred (SDC tercihli)*** ve ***SDC only (SDC yalnız)*** seçenekleri her zaman aktif olarak gösterilir.

SDC ağı kurulmamışsa ve bu seçenekler seçilmişse:

- ***SDC only (SDC yalnız)*** herhangi bir cihaza bağlanmaz.
- ***SDC preferred (SDC tercihli)***, hâlâ Gateway'in Infinity cihazlarına bağlanmasına izin verir.

Enable Cabrera for All Leads (Tüm Derivasyonlar için Cabrera'yı etkinleştir)

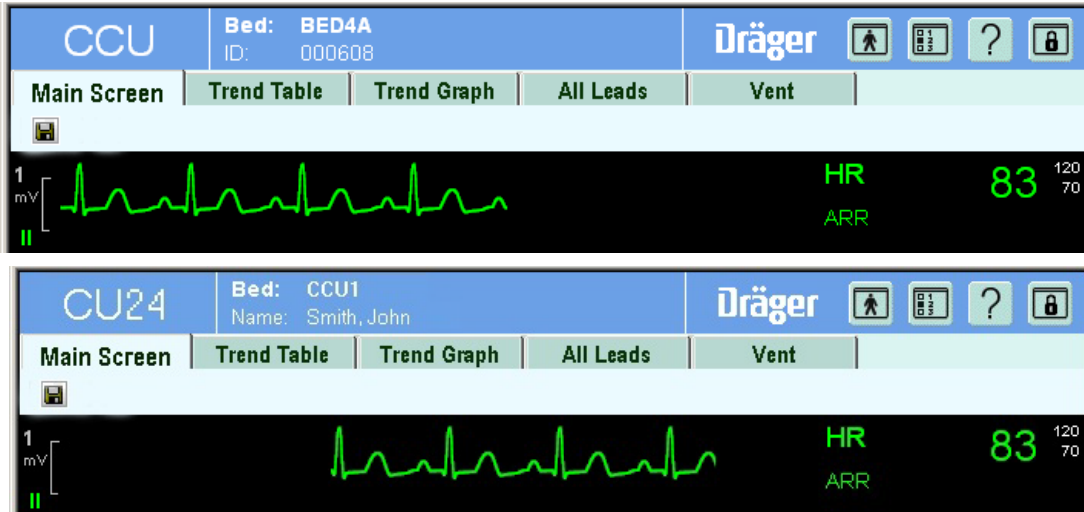
Cabrera Format seçeneği, All Leads (Tüm Derivasyonlar) ekranı için Cabrera modunu etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

Identify Patient By (Hastayı Belirleme Kriteri)

Hasta görüntüleme ekranının en üstünde yatak etiketiyle birlikte hasta Identifier (Kimlik) veya hasta Name (Ad) ögesinin görünmesini seçebilirsiniz.

NOT

Sunucuda Patient Confidentiality (Hasta Gizliliği) etkinleştirilmişse, hasta her zaman Patient ID (Hasta Kimliği) ile belirtilir ve Identify Patient by (Hastayı Belirleme Kriteri) ayarı gridir.



Uygun düğmeye tıklayın. Varsayılan ayar, **Identifler (Kimlik)** şeklindedir.

Visual Alarms (Görsel Alarmlar)

Bu iletişim kutusuna, Setup (Kurulum) iletişim kutusundaki Misc. (Çeşitli) sekmesinden erişilir. Bir hasta monitöründe görüntülenen tüm alarmlar için görsel alarm mesajlarını görüntüleyebilirsiniz. Bunlar, sağ üst köşede, sekmelerin altında görüntülenir ve birden çok varsa "sırayla" görüntülenir. Görsel alarmları açmak için Display Setup (Ekran Kurulumu) iletişim kutusundaki **Enable Visual Alarms (Görsel Alarmları Etkinleştir)**'i seçin.

Bir alarm sırasında parametrenin arka plan rengi, alarm derecesini belirtecek şekilde değişir.

NOT

Görsel Alarmlar ancak sadece Infinity cihazlarını dinlerken kullanılabilir. Görsel iletişim alarmları seçeneği, Setup (Kurulum) iletişim kutusunun **Device Preference** bölümünde **SDC only (SDC yalnız)** veya **SDC preferred (SDC tercihli)** seçildiğinde devre dışı bırakılır.

UYARI

PatientWatch istemci uygulaması, bilişim teknolojisi yazılımıdır. Yalnızca görüntüleme amacıyla kullanın - hasta monitörizasyonu amacıyla kullanmayın.

Alarm önceliğine bağlı olarak, bu arka plan renklerinden biri görüntülenir. Arka plan rengi, alarm durumunu belirtmek için üç video efektinden birini de görüntüler. Listenin tamamı için aşağıdaki tablolara bakın:

Alarm Önceliği	Arka Plan Rengi
Yaşamı Tehdit Edici (Yüksek)	Kırmızı
Ciddi (Orta)	Sarı
Bilgi (Düşük)	Mavi ile yeşil arası

Alarm Durumu	Video Efektı
Aktif (Yaşamı Tehdit Edici ve Ciddi)	Yanıp Sönen Renk
Aktif (Bilgi)	Sabit Renk
Susturulmuş	Ters Video
Yok	Normal Video

Trends (Trendler)

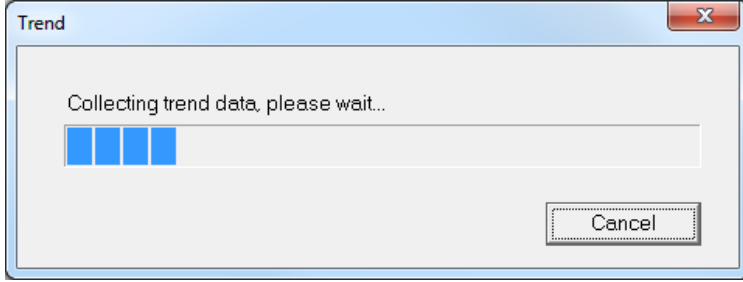
Bir hastanın trend verilerini, Infinity ağındaki bir cihaza bağlıyken bir trend tablosu ya da bir trend grafiği şeklinde görüntüleyebilirsiniz.

NOT

Şu an için trendler sadece Infinity ağında desteklenmektedir.

Trend ekranlarından birini ilk kez açtığınızda, Trend Preferences (Trend Tercihleri) iletişim kutusu (sayfa 40) görünerek hangi trendlerin monitörden alınacağını seçmenizi sağlar.

Trend verileri monitörden alınırken, aşağıdaki iletişim kutusu görünür.



NOT

Monitörden trendleri toplamak zaman alan bir işlemdir. Zamandan tasarruf etmek için, yalnızca ilgi duyduğunuz trend parametrelerini seçin.

Yeni değerler, monitörden yalnızca bir trend ekranına girildiğinde veya Trend Preferences (Trend Tercihleri) iletişim kutusu (sayfa 40) trendler görüntülenirken açıldığında getirilir. Bir trend görünümünden diğerine geçilmesi yeni değerler getirmez; sadece verilerin sunum şeklini değiştirir.

Trend grafiklerinde ve trend tablolarında parametrelerin görüntülenme sırası, monitör tarafından belirlenir. Monitörde görüntüleniyorsa, parametre birimleri belirli parametreler için görüntülenir.

Tren ekranının sağ kenarında ve altında bulunan kaydırma çubukları, kaydedilmiş trend verileri arasında dolaşmanızı sağlar. Görüntülenen verilerin çözünürlüğünü kontrol etmek için, araç çubuğundaki "trend zoom" (trend yakınlaştırma) düğmelerini de kullanabilirsiniz.

Trendleri, Microsoft Excel'e aktarılabilecek bir CSV dosya formatında dışa aktarmak da mümkündür.

Trend Table (Trend Tablosu)

Trend Table (Trend Tablosu) sekmesinden erişilen Trend Table (Trend Tablosu), trend verilerini okuması kolay sekme formatında görüntüler.

Tablonun satırları belirli bir parametrenin zaman içindeki değerlerini gösterir. Bir satırdaki ilk öge, o satırın parametre etiketini içerir. Sütunlar, parametre için belirli zaman aralıklarındaki değerleri gösterir. Sütundaki ilk öge, zaman damgasını içerir.

ICU		Bed: BED4 Name: Simulated Patient Data		Dräger					
Main Screen	Trend Table	Trend Graph	All Leads	Vent					
01-APR-2014	17:00	17:15	17:30	17:45	18:00	18:15	18:30	18:45	19:00
HR	83	83	83	83	83				
STIII	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01				
STaVL	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01				
STV	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01				
PIP	60	60	60	60	60				
PEEP	0	0	0	0	0				
MAP	20	20	20	20	20				
MVe	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3				
TVe	15	15	15	15	15				
RRv	20	20	20	20	20				
ART S	22.2	22.2	22.2	22.2	22.2				

Zoom In (Yakınlaştır) ve Zoom Out (Uzaklaştır) düğmeleri, sütunların çözünürlüğünü değiştirmek için kullanılabilir. Olası çözünürlükler, 1, 5, 15, 30 ve 60 dakika şeklindedir.

NIBP, C.O. veya PWP ölçümleri gibi ayırık olaylar, tüm parametreler için bir trend verileri setinin kaydedilmesine neden olur. Bu veriler, ayrı bir trend sütunu (muhtemelen normal zaman aralıkları arasında) şeklinde görünür. Bu türden sütunlarda yeşil renkli bir zaman damgası vardır.

Parametreler, monitörde belirtilen sırayla görüntülenir.

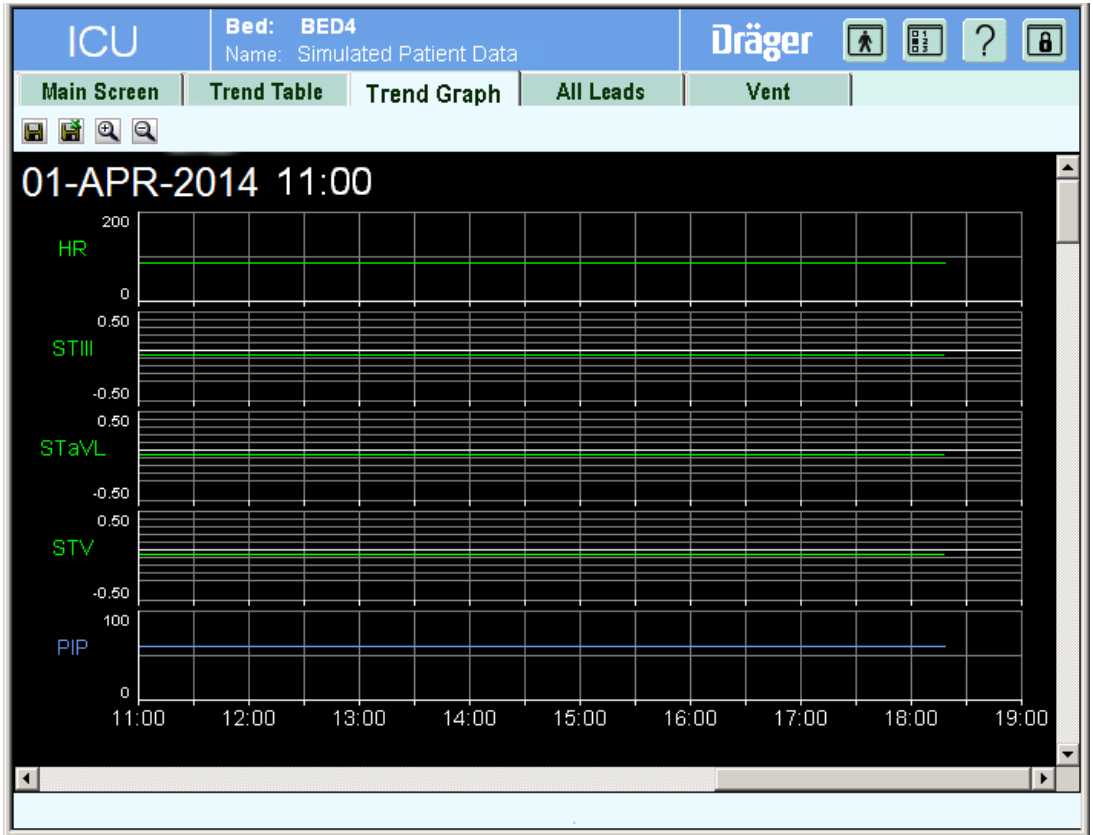
Özel Koşulların Temsili

Özel olaylar ve parametre değerleri, Trend Table'da (Trend Tablosu) aşağıdaki gibi belirtilir:

Koşul	Trend Tablosu Temsili
C.O. Ve PWP ölçümleriyle ilgili olanlar gibi ayrı trend örnekleri	Bir yeşil renkli zaman damgasıyla belirtilen sütun
NIBP ölçümleriyle ilgili olanlar gibi ayrı trend örnekleri	Bir yeşil renkli zaman damgasıyla belirtilen sütun
Asistol, apne veya ventriküler fibrilasyon gibi fizyolojik koşullar	ASY = Asistol APN = Apne FIB = Ventriküler Fibrilasyon
Teknik koşullar: Derivasyon kapanması, artefakt, düşük puls genliği, donanım arızası, vb.	***
Aralık dışı değerler	+++ = değer çok yüksek - - - = değer çok düşük
Kullanılmayan değerler	Boşluk
Monitörde zaman değişikliği	En son zaman değişikliğinin saatinde zaman çizgisinin hemen altında bulunan, sarı renkli kısa bir dikey çizgi
ST ölçüm noktaları değişti	CHG
ST yeniden öğrenme (EKG'yi yeniden öğren)	LRN

Trend Graph (Trend Grafiği)

Trend Graph (Trend Grafiği) sekmesinden erişilen Trend Graph (Trend Grafiği) görünümü, ekranda bir kerede beş adede kadar grafiği görüntüler.



Her grafik, trend penceresinin temsil ettiği zaman döneminde bir parametrenin veya parametre setinin değerlerini gösterir.

Parametreler, trend grafiğinde trend tablosu görünümünde gösterilen aynı sırayla gösterilir (bu sıra, yatakta belirtilmiş olan sıradır).

Trend grafiği türleri

Trend grafiği görünümü, parametre trend bilgilerini parametre türüne göre farklı şekillerde görüntüler. Bunlar, aşağıdaki tabloda gösterilmiştir:

Parametre Türü	Trend Grafiğindeki Temsil
HR gibi sürekli, tek değer	Karşılık gelen parametrenin rengindeki kesintisiz, tek bir çizgi.
C.O. veya PWP gibi aralıklı, tek değer	Her oluş, bir artı işaretiyle (+) belirtilir.
ART gibi sürekli, çoklu değer	Ortalama değer belirten bir yatay siyah çizgiyle birlikte kesintisiz bir bant.
NIBP gibi aralıklı, çoklu değer	Ortalama değer belirten bir yatay siyah çizgiyle birlikte beyaz dikey çizgi.
Zaman çizgisi	Tüm grafikler trend penceresinin altında bulunan bir ortak zaman çizgisini paylaşır. Zaman çizgisinde etiketlenmiş zaman aralıkları, zaman çizgisini seçilen zaman penceresine göre değişen eşit aralıklara böler.

Trend grafiği zamanları

Zoom In (Yakınlaştır) ve Zoom Out (Uzaklaştır) düğmeleri, grafiğin zaman çözünürlüğünü değiştirmek için kullanılabilir. Olası ayarlar:

Seçilen Zaman Penceresi	Zaman Çizgisindeki Zaman Aralıkları
1 saat	15 dakika
2 saat	15 dakika
4 saat	30 dakika
8 saat	1 saat
12 saat	90 dakika
24 saat	3 saat

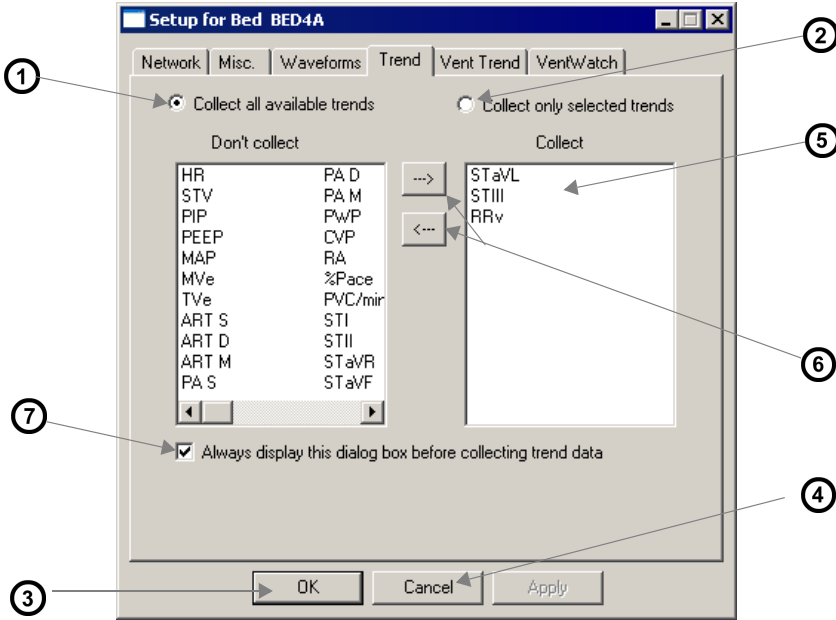
Özel Koşulların Temsili

Koşul	Trend Grafiği Temsili
C.O. Ve PWP ölçümleriyle ilgili olanlar gibi ayrık trend örnekleri	Artı işareti (+)
NIBP ölçümleriyle ilgili olanlar gibi ayrık trend örnekleri	Ortalama değeri gösteren noktayla birlikte dikey çizgi
Asistol, apne veya ventriküler fibrilasyon gibi fizyolojik koşullar	Boşluk
Teknik koşullar: Derivasyon kapanması, artefakt, düşük puls genliği, donanım arızası, vb.	Boşluk
Aralık dışı değerler	Boşluk
Kullanılmayan değerler	Boşluk
Hasta monitöründe zaman değişikliği	En son zaman değişikliğinin saatinde zaman çizgisinin hemen altında bulunan, sarı renkli, kısa bir dikey çizgi. Zaman değişiklikleri, tüm hasta monitörü türlerinde bulunmaz, örneğin telemetri hastaları için zaman değişiklikleri gösterilmez.
ST ölçüm noktaları değişti	Kesintisiz dikey beyaz çizgi
ST yeniden öğrenme (EKG'yi yeniden öğren)	Noktalı dikey beyaz çizgi

Trend Preferences (Trend Tercihleri)

Trend Preferences (Trend Tercihleri) iletişim kutusu, hangi trendlerin görüntüleneceğini seçmenizi sağlar. Mevcut tüm parametreler için trend verilerinin toplanması uzun sürdüğü için (özellikle bir uzak bağlantı üzerinden), seçiminizi sizi en çok ilgilendiren parametrelerle sınırlamak isteyebilirsiniz.

Trend Preferences (Trend Tercihleri) iletişim kutusunu açmak için, **Setup (Kurulum)** düğmesine tıklayın ve Setup (Kurulum) iletişim kutusundaki **Trend (Trend)** sekmesini seçin:



1	Mevcut tüm trendlerin toplanmasını istiyorsanız bu seçime tıklayın. (İletişim kutusu, Vent (Vent) ekranından açılmışsa mevcut değildir.)
2	Belirli trendlerin toplanmasını istiyorsanız buraya tıklayın.
3	Yapmış olduğunuz seçimleri açar. (İletişim kutusu, Vent (Vent) ekranından açılmışsa mevcut değildir.)
4	Trend Preferences (Trend Tercihleri) iletişim kutusunu kapatır.
5	Bu listede görüntülenen parametreler yalnızca Collect Only Selected Trends (Yalnızca Seçili Trendleri Topla) seçeneğinde seçilmiş olanlardan oluşur.
6	Oklar, parametreleri iki pencere arasında taşımanızı sağlar.
7	Seçildiğinde, bu Setup (Kurulum) iletişim kutusu her zaman herhangi bir trend verisi toplanmadan önce görüntülenerek seçimi değiştirebilmenizi sağlar. Not: Bu penceredeki parametreler Collect only selected trends (Yalnızca seçili trendleri topla) seçeneği seçilmişse toplanmaz.

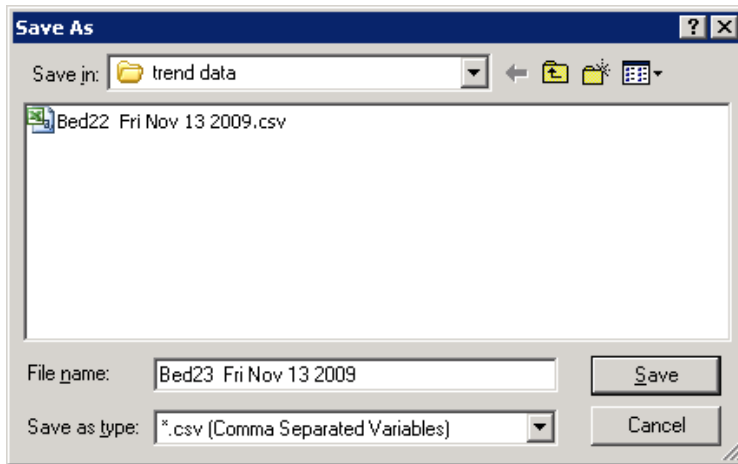
NOT

- İletişim kutusu Trend Table (Trend Tablosu), Trend Graph (Trend Grafiği) veya VentWatch gibi trendler görüntülenen bir ekrandan açıldığında, yeni trendlerin hasta monitöründen getirilmesine neden olur. Başka bir ekrandan açıldığında, yeni trendler getirilmez.
- İki trend ayarı seti, PatientWatch tarafından düzenlenir; bunlardan biri Trends Screens (Trend Ekranları) içindir (yani) Trend Table (Trend Tablosu) ve Trend Graph (Trend Grafiği) ve biri VentWatch içindir.

Save Trend Data (Trend Verilerini Kaydet)

Toplanan trend verilerini, Microsoft Excel'e aktarmak için bir CSV dosyasına aşağıdaki gibi kaydedebilirsiniz:

- 1 Hastanın trend tablosuna veya trend grafiğine erişin.
- 2 **Save Trend Data (Trend Verilerini Kaydet)** düğmesine tıklayın. Aşağıdaki iletişim kutusu görünür:



- 3 Verileri kaydetmek istediğiniz klasörü seçin.
- 4 CSV dosya türündeki dosyanın adını yazın. PatientWatch, daha sonra değiştirebileceğiniz bir varsayılan dosya adı oluşturmak için yatak etiketi, hasta adı, tarih ve saati kullanır. Fakat dosyanın Excel tarafından tanınabilmesi için CSV dosya türünü (örneğin, trndat.csv) kullanmanız gerekir.

NOT

- Dosyayı Excel'e içe aktarırken, "text files" (metin dosyaları) dosya filtresini kullanmanız gerekir. Dosya içe aktarıldıktan sonra, dosyayı standart Excel dosyası biçiminde kaydedebilirsiniz.
- Save Trend Data (Trend Verilerini Kaydet) fonksiyonu, "Hide Demographics" (Demografik Bilgileri Gizle) grubunun üyeleri için kullanılamaz.

Yazdırma

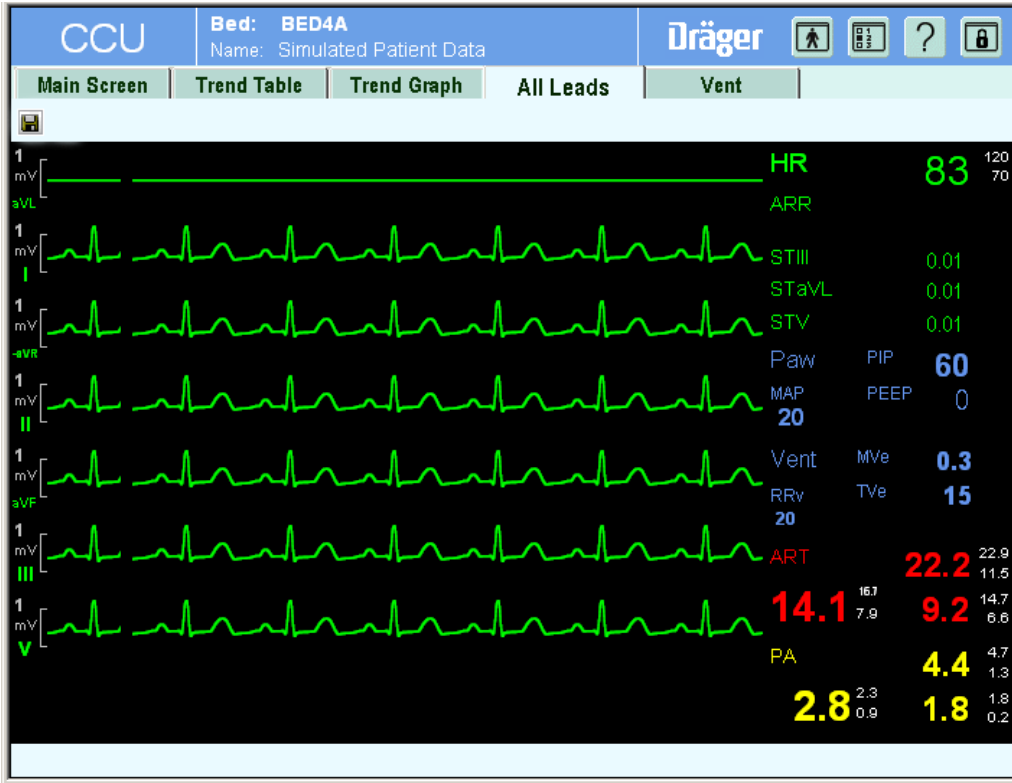
PatientWatch, tarayıcının yazdırma fonksiyonunu desteklemez. Pencerenin içeriğini yazdırmak için, Microsoft Windows tarafından sağlanan yazdırma fonksiyonunu kullanmanız gerekir.

All Leads (Tüm Derivasyonlar)

View All Leads (Tüm Derivasyonları Görüntüle) sekmesinden erişilen View All Leads (Tüm Derivasyonları Görüntüle) ekranı, hasta monitörünün gönderdiği tüm EKG dalga formlarının yanı sıra o dalga formlarından türetilen tüm dalga formlarını da görüntüler.

NOT

All Leads modunu desteklemeyen Infinity monitörleri (Gamma ve Gamma XL gibi) görüntülenirken, yalnızca monitör ana ekranında bulunan derivasyonlar görüntülenir. EKG'yi desteklemeyen cihazlar görüntülenirken, **All Leads** sekmesi hiç görüntülenmez.



NOT

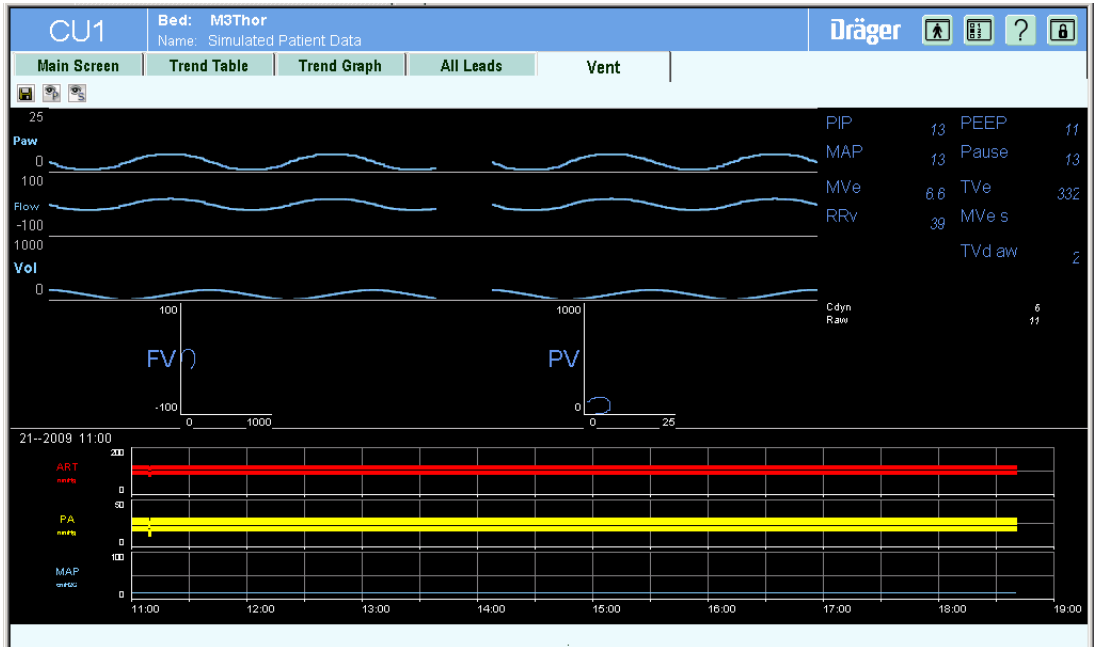
Bir IACS ile SDC üzerinden iletişim kurarken ventilasyon verisi artık kullanılmaz ve Vent (Vent) sekmesi görüntülenmez. Bunun yerine, ventilatör veya anestezi cihazı SDC yoluyla da iletişim kurması şartıyla bağımsız olarak uzaktan izlenebilir.

Her dalga formu kanalında, dalga formunun solunda ekran ölçekleri ve ölçek çubukları bulunur. Dalga formlarının görüntülenme sırası, Setup (Kurulum) iletişim kutusundaki Misc. (Çeşitli) sekmesindeki Cabrera Format ayarıyla belirlenir. Bu ayar, aVR veya -aVR (ters) dalga formunun mevcutsa görüntülenip görüntülenmeyeceğini de belirler.

VentWatch

VentWatch ekranı dalga formlarını, döngüleri, parametreleri ve trendleri görüntüler.

Açmak için **Vent (Vent)** sekmesine tıklayın:



VentWatch ekranı, Setup (Kurulum) iletişim kutusundaki VentWatch sekmesinde tanımlanan Number of waveforms to display (Görüntülenecek dalga formu sayısı) ve Waveform priority list (Dalga formu öncelik listesi) ayarına göre üç adede kadar dalga formunu görüntüler. Yataktan gelen en yüksek öncelikli dalga formu, dalga formu kanallarını doldurur. Üçten az dalga formu görüntüleniyorsa, ilgili dalga formu kanalı boş olur.

Her dalga formunun yanında bulunan ön tanımlı bir parametre alanı, ventilatör parametrelerini görüntüler. Akış döngüleri ve sabit zaman ölçeği trendleri de görüntülenir. Parametre sınırları, crossbell'ler ve birimler, VentWatch parametre alanlarında görüntülenmez.

VentWatch ekranı, 2 gerçek zamanlı ventilatör akış döngüsünü gösterebilir: FV (akış/hacim) ve PV (basınç/hacim). Akış döngülerine bitişik olan parametre alanları, aşağıdaki kan gazı değerleriyle birlikte dinamik kompliyans (Cdyn) ve dinamik direnç (R) değerlerini içerir: pH, HCO₃ (hidrojen karbonat), kan hücresi oranı, hemoglobin, PO₂ ve varsa PCO₂.

VentWatch ekranı, Trend Preferences (Trend Tercihleri) iletişim kutusunda yapılandırılabilen üç adede kadar ventilatör parametresi için 8 saatlik bir dinamik olmayan trend de görüntüler. Görüntülenmek üzere hiçbir parametre seçilmemişse veya yatak başından gelen trend verileri yoksa, ekranın bu kısmı boş görünür.

Show All Vent Parameters (Tüm Vent Parametrelerini Göster)

Show All Vent Parameters (Tüm Vent Parametrelerini Göster) ekranı, Ventilatörle ilişkili parametrelerin kapsamlı bir listesini ve VentWatch ekranından aşağıdakiler dahil ayarları görüntüler:

- Parametre veya ayar etiketi
- Ölçüm birimi
- Parametrenin ölçülen değeri
- Ayar değeri
- Ayar değeriyle ilişkili zaman

Show All Vent Parameters (Tüm Vent Parametrelerini Göster) düğmesine basarak ekranı açın.

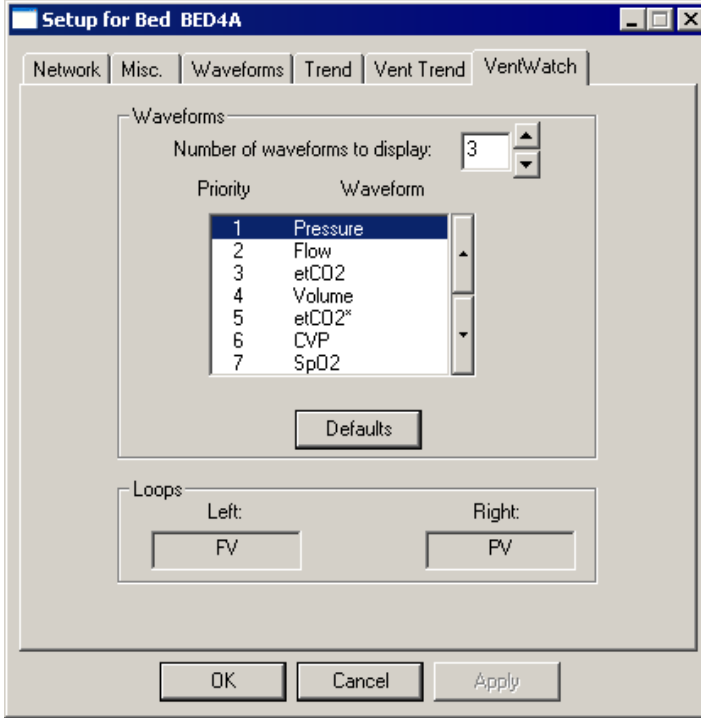
Parameter	Units	Measured	Setting	Setting Time
CMV FREQ	%		20	21-OCT-2009 23:11
SIMV FREQ	%		50	21-OCT-2009 23:11
PEEP	cmH2O	0		
RRv	1/min	20		
iO2	%	100		
PIP	cmH2O	60		
MAP	cmH2O	20		
Pause	cmH2O	60		
TVi	ml	15		
TVe	ml	15		
MVi	L/min	3.0		
MVe	L/min	0.3		
Cdyn	ml/cmH2O			
Raw	cmH2O/L/sec			

NOT

Show All Vent Parameters (Tüm Vent Parametrelerini Göster) sıralaması sabittir. Görüntülenen değerler dinamik olarak güncellenmez. Güncel değerleri edinmek için, **Show All Vent Parameters (Tüm Vent Parametrelerini Göster)** düğmesine basın.

VentWatch Kurulumu

VentWatch ekranında görüntülenen dalga formlarının sayısını ve önceliğini ayarlayabileceğiniz VentWatch yapılandırma iletişim kutusunu açmak için **VentWatch** sekmesine tıklayın:



"Number of waveforms to display" (Görüntülenecek dalga formu sayısı) alanı üçten azsa, VentWatch ekranında karşılık gelen dalga formu kanalları ve parametre kutuları boş olur.

Kullanıcı, ekran öncelik sıralamasını, olası yedi dalga formunun sabit bir listesinden ayarlar. Görüntülenen gerçek dalga formları, görüntülenmekte olan hasta monitöründen gelen dalga formlarına ve öncelik listesine göre belirlenir.

Vent Setup (Vent Kurulumu) iletişim kutusu, görüntülenmekte olan ventilatör döngülerini de gösterir.

- FV: akışa karşı hacim
- PV: basınca karşı hacim

Döngüler kullanıcı tarafından seçilemez.

NOT

VentWatch ayarları, istemci bilgisayarında kullanıcı bazında kaydedilir.

Save Diagnostic Log (Teşhis Günlüğünü Kaydet)

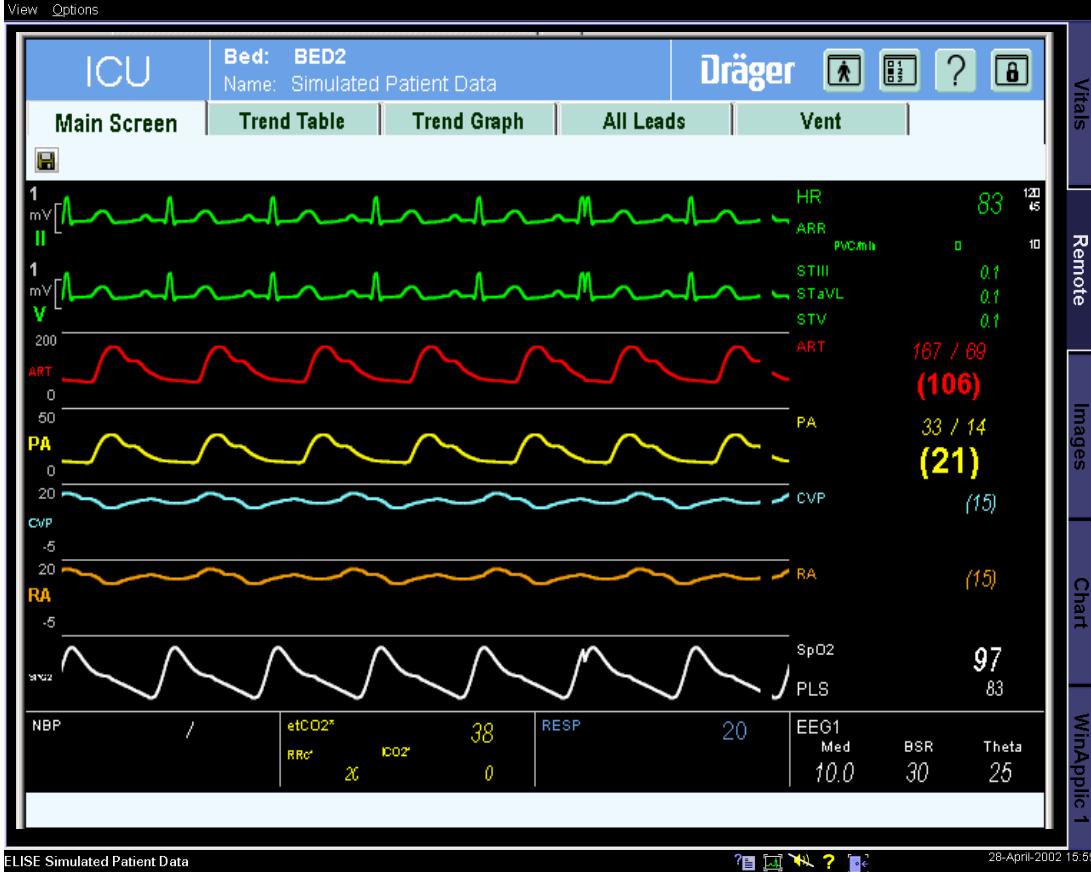
PatientWatch bir hasta monitörüne bağlandıktan sonra, **Save Diagnostic Log (Teşhis Günlüğünü Kaydet)** düğmesini seçerek hasta monitörünün teşhis günlüğünü bir dosyaya kaydedin.

NOT

- Bu fonksiyon, Telemetry (Telemetri) yatak başlarında, IACS veya SDC kullanılan cihazlarda bulunmaz.
- Save Diagnostics Log (Teşhis Günlüğünü Kaydet), "Hide Demographics" (Demografik Bilgileri Gizle) grubunun üyeleri için kullanılamaz.

Single Patient Display Mode (Tek Hasta Görüntüleme Modu)

Görüntüleme modu, Infinity Explorer için View (Görüntüle) menüsü yoluyla seçilir. Single Patient mode'da (Tek Hasta modu) (1x1), yalnızca tek bir hasta paneli görüntülenir.



NOT

PatientWatch'a Infinity Acute Care System Cockpit RemoteView (Sistemi Cockpit Uzaktan Görünüm) sekmesinden erişebilirsiniz.

Multi-Patient Display Mode (Çoklu Hasta Görüntüleme Modu)

Görüntüleme modu, Infinity Explorer ve Infinity Acute Care System için View (Görüntüle) menüsü yoluyla seçilir. Multi-Patient mode'da (Çoklu Hasta modu) (2x2), dört hasta paneli görüntülenir.



NOT




PatientWatch'a Infinity Acute Care System Cockpit RemoteView (Sistemi Cockpit Uzaktan Görünüm) sekmesinden erişebilirsiniz.

Bu sayfa kasten boş bırakılmıştır.

Bu Kullanım kılavuzu sadece şu Seri Numaralı **PatientWatch VF9.0** için geçerlidir:
Dräger tarafından hiçbir Seri No.
belirtilmemişse, bu Kullanım Kılavuzu yalnızca
genel bilgi olarak sunulmuştur ve belirli bir
makine veya birim için kullanılamaz.



ABD'de dağıtımını yapan

 **Draeger Medical Systems, Inc.**
3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
ABD
 (215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)
FAKS (215) 723-5935
 <http://www.draeger.com>

 **Draeger, Inc.**
3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
ABD
 (215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)
FAKS (215) 723-5935
 <http://www.draeger.com>

 **Drägerwerk AG & Co. KGaA**
 Moisinger Allee 53 – 55
23542 Lübeck
Almanya
 +49 451 8 82-0
FAKS +49 451 8 82-20 80
 <http://www.draeger.com>

3703538 – RI 02 tr
© Drägerwerk AG & Co. KGaA
Baskı/Edition: 3 – 2023-02
(Baskı/Edition: 1 – 2019-03)



Dräger, önceden bilgi vermeksizin
ekipmanda değişiklikler yapma hakkını saklı
tutar.